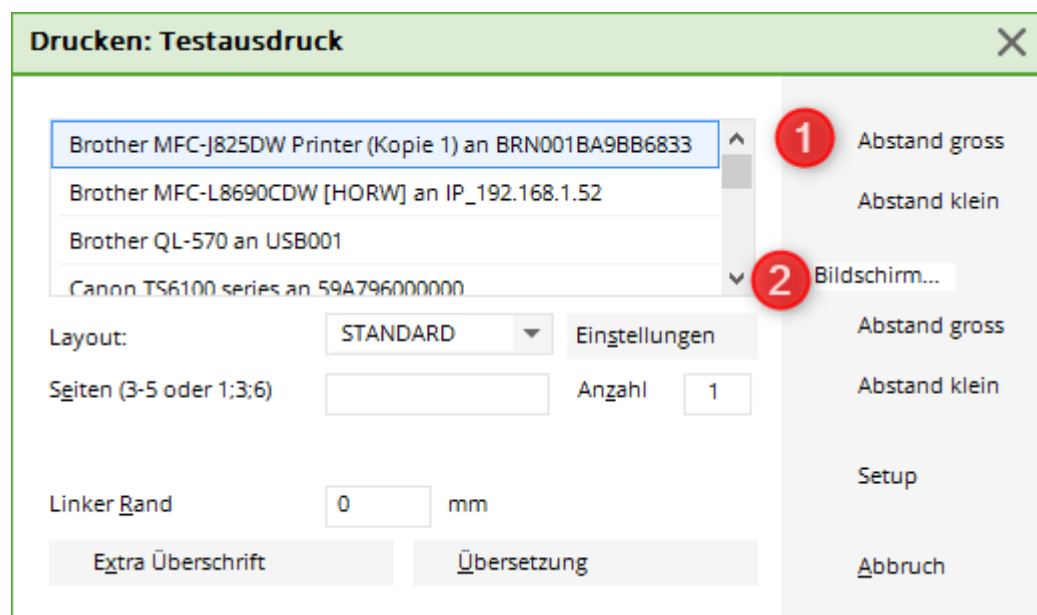


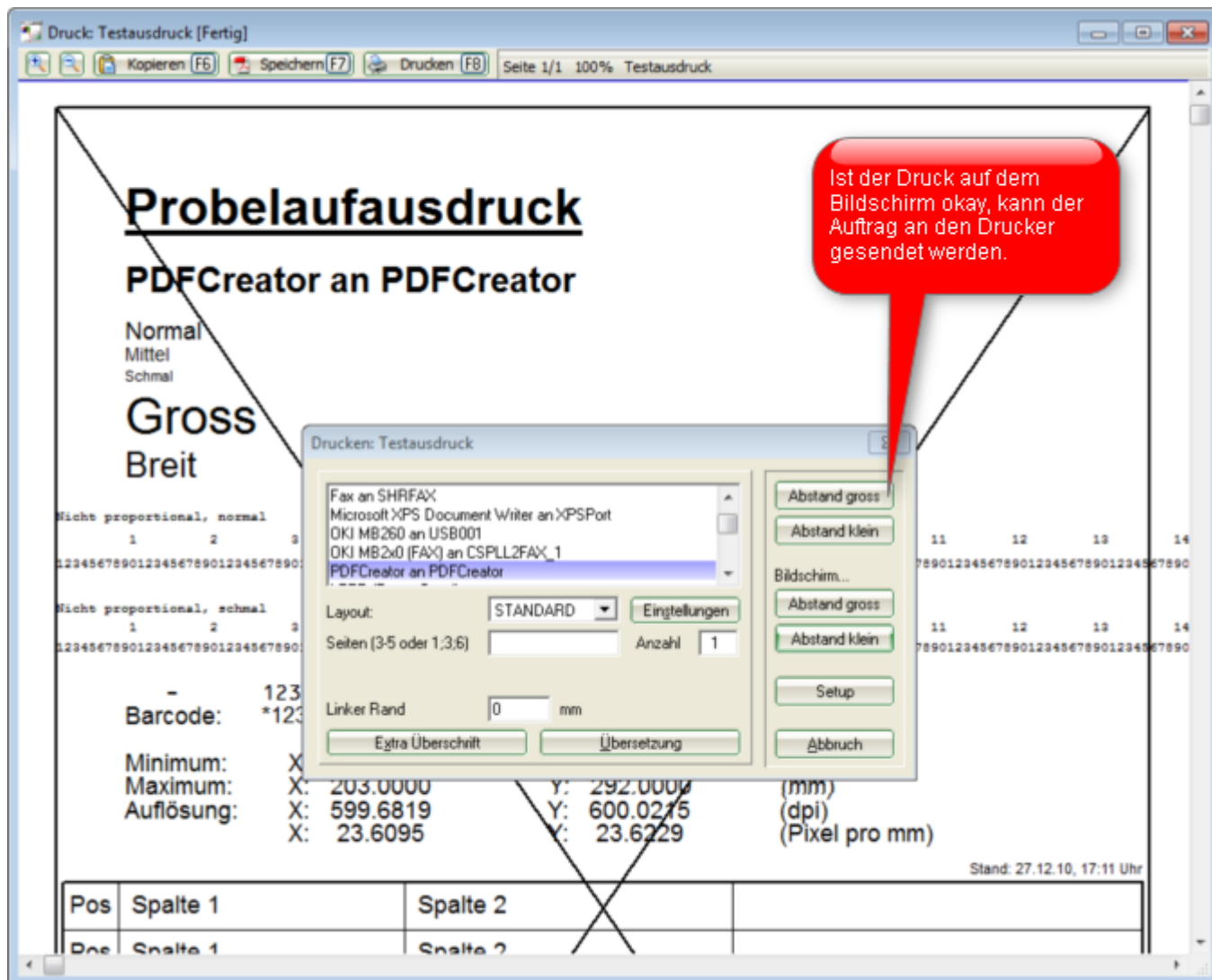
Imprimante

Sous **Paramètres/Imprimantes** vous trouverez toutes les imprimantes installées sur votre ordinateur.



1. Les deux boutons du haut permettent d'envoyer le document à l'imprimante.
2. Les deux boutons du bas vous permettent de visualiser l'impression à l'écran.

CONSEIL Vous pouvez ici tester rapidement et facilement l'impression à partir de PC CADDIE :



! Une implémentation séparée n'est en général pas nécessaire avec PC CADDIE. Toutefois, si l'on souhaite par exemple toujours piloter une imprimante spécifique lors de l'impression de baggages, on pourrait le définir dans le modèle. N'hésitez pas à contacter le [Support PC CADDIE](#)

Créer un nouveau modèle

PC CADDIE vous offre la possibilité de travailler avec différentes mises en page (par ex. une police claire et lisible pour les listes, une police élégante un peu plus grande et un logo pour les factures, etc.) Vous trouverez et effectuerez ces réglages dans la boîte de dialogue de l'imprimante sous **Paramètres/Imprimante**.

Drucken: Testausdruck

Microsoft XPS Document Writer an PORTPROMPT

OneNote an Microsoft.Office.OneNote_16001.12430.20120.0_x64

PDF24 Fax an \\.pipe\FaxPrint

PDF24 an \\.nine\\PDEPrint

Layout: STANDARD

Seiten (3-5 oder 1;3;6)

Linker Rand

0 mm

Extra Überschrift

Übersetzung

Einstellungen

Anzahl 1

Abstand gross

Abstand klein

Bildschirm...

Abstand gross

Abstand klein

Setup

Abbruch

En cliquant sur le bouton **Paramètres** vous accédez aux paramètres de base de la mise en page sélectionnée. Ici, les modifications souhaitées peuvent être adaptées, modifiées et enregistrées en conséquence.

Druck-Layout-Einstellung
✕

Seitenlayout-Befehle:

Startknopf: Oben: 1

Unten:

✓ Ok
✗ Aabbruch

Fettdruck

5 Kursivdruck

Unterstreichen

Schriftarten:

N <u>o</u> rmal:	12 Arial	<input type="button" value="Wahl"/>
M <u>i</u> ttel (Scorekarten):	10 Arial	<input type="button" value="Wahl"/>
S <u>c</u> hmalschrift:	8 Arial	<input type="button" value="Wahl"/>
G <u>r</u> oß (Überschriften):	20 Arial	<input type="button" value="Wahl"/>
B <u>r</u> eit (Zwischen-Über):	18 Arial	<input type="button" value="Wahl"/> 2
N <u>i</u> cht prop., normal:	12 Courier New	<input type="button" value="Wahl"/>
N <u>i</u> cht prop., schmal:	7 Courier New	<input type="button" value="Wahl"/>
<u>Q</u> CR-B (VESR):	12 OCR-B	<input type="button" value="Wahl"/>
<u>B</u> arcode:	12 Code39	<input type="button" value="Wahl"/>

Font-Korrekturfaktor:

Bildschirm:

Linien: Hori.: einfach: mm dick: mm 3

Vert.: einfach: mm dick: mm

Höhe: Briefkopf Absender Adresse: mm

4

1. Nommez les boutons qui doivent apparaître sur l'imprimante ou l'écran pour l'impression.
ASTUCE Donnez des noms clairs pour que l'on comprenne ce qui se cache derrière (p. ex. Arial et Courier / Avec logo et Sans logo, etc.).

Seitenlayout-Befehle:

Knopfbezeichnung:

Startknopf: Oben:

Unten

2. Définissez ici les polices de caractères souhaitées, les tailles, etc.
3. Déterminez l'épaisseur des lignes (par ex. après les titres) et positionnez l'en-tête pour les lettres.
4. Donnez un nom clair à la nouvelle mise en page créée.

5. Au cas où vous souhaiteriez imprimer en couleur (par ex. des listes Eclectic), vous pouvez définir individuellement les couleurs souhaitées.

Pour définir les propriétés spéciales des deux boutons décrits au point (1), cliquez sur le bouton correspondant. **Régler.**



Les deux options peuvent être installées indépendamment l'une de l'autre et ne doivent en principe rien avoir en commun.

Seitenlayout-Befehle:		Knopfbezeichnung:	
Startknopf:	<u>O</u> ben:	Ohne Logo	Einstellen
	<u>U</u> nten:	Mit Logo	Einstellen

Vous accédez maintenant au menu principal du réglage ou de la mise en page d'impression choisie :

Seitenlayout-Einstellung
✕

Papierformat: DIN A4

Ausrichtung: Portrait (Hoch)

Einzugquelle:

Druckqualität:

Skalierung: 100 %

Sonderbefehle: SOURCE:123

Seitenränder (mm)

Oben: 5.00

Links: 7.00

Unten: 5.00

Rechts: 7.00

Zeilenabstand:

Normal: 4.900 mm

Schmal: 3.500 mm

Klein: 3.155

Zeichen p. Zeile: Normal: 80 Schmal: 137

Hintergrundbild: rund\neutral_rose-gross.jpg

Pos. v. links: 0.00

y. oben: 0.00

Größe, horiz.: 148.00

vert.: 209.00

Spezial-Einstellung Folgeseiten

✓ OK

✕ Abbruch

1

2

3

4

5

1. Définissez les informations de base comme le format, la source d'alimentation ou l'orientation.
2. Pour commander des formats de papier spéciaux (cartes de score, etc.) ou des bacs d'impression spéciaux, vous avez la possibilité de travailler avec des commandes spéciales. Pour cela, adressez-vous au support PC CADDIE.
3. Définissez les marges de la présente mise en page.
4. Vous avez la possibilité de placer un logo ou une image dans la mise en page d'impression. Sélectionnez le graphique et placez-le à l'aide des champs de position correspondants.



Le graphique souhaité doit être enregistré à un endroit où tout le monde a accès, c'est-à-dire que le dossier „Mes documents“ ne convient pas, utilisez plutôt un lecteur réseau partagé.

5. Si nécessaire, le formatage peut être installé différemment pour les pages suivantes (par ex. pas de logo sur les pages suivantes).

Seitenlayout-Einstellung - Folgeseite

☒ Diese speziellen Einstellungen benutzen:

Papierformat:
DIN A4

Ausrichtung:
Portrait (Hoch)

Einzugquelle:

Druckqualität:

Skalierung:
100 %

Sonderbefehle:

Seitenränder (mm)

Oben: 5.00

Links: 7.00 Rechts: 7.00

Unten: 5.00

Zeilenabstand:

Normal: 4.900 mm

Schmal: 3.500 mm

Klein: 3.155

Zeichen p. Zeile:

Normal: 80

Schmal: 137

Hintergrundbild

Pos. v. links: 0.00 y. oben: 0.00

Größe, horiz.: 0.00 vert.: 0.00

An die erste Seite anpassen

OK

Abbruch

Supprimer l'ancienne mise en page

Drucken: Testausdruck

Brother MFC-J825DW Printer (Kopie 1) an BRN001BA9BB6833

Brother MFC-L8690CDW [HORW] an IP_192.168.1.52

Brother QL-570 an USB001

Canon TS6100 series an 59A796000000

Layout:
MIT_LOGO
Einstellungen

Seiten (3-5 oder 1;3;6)
Anzahl
1

Linker Rand
0 mm

Extra Überschrift
Übersetzung

Abstand gross

Abstand klein

Bildschirm...

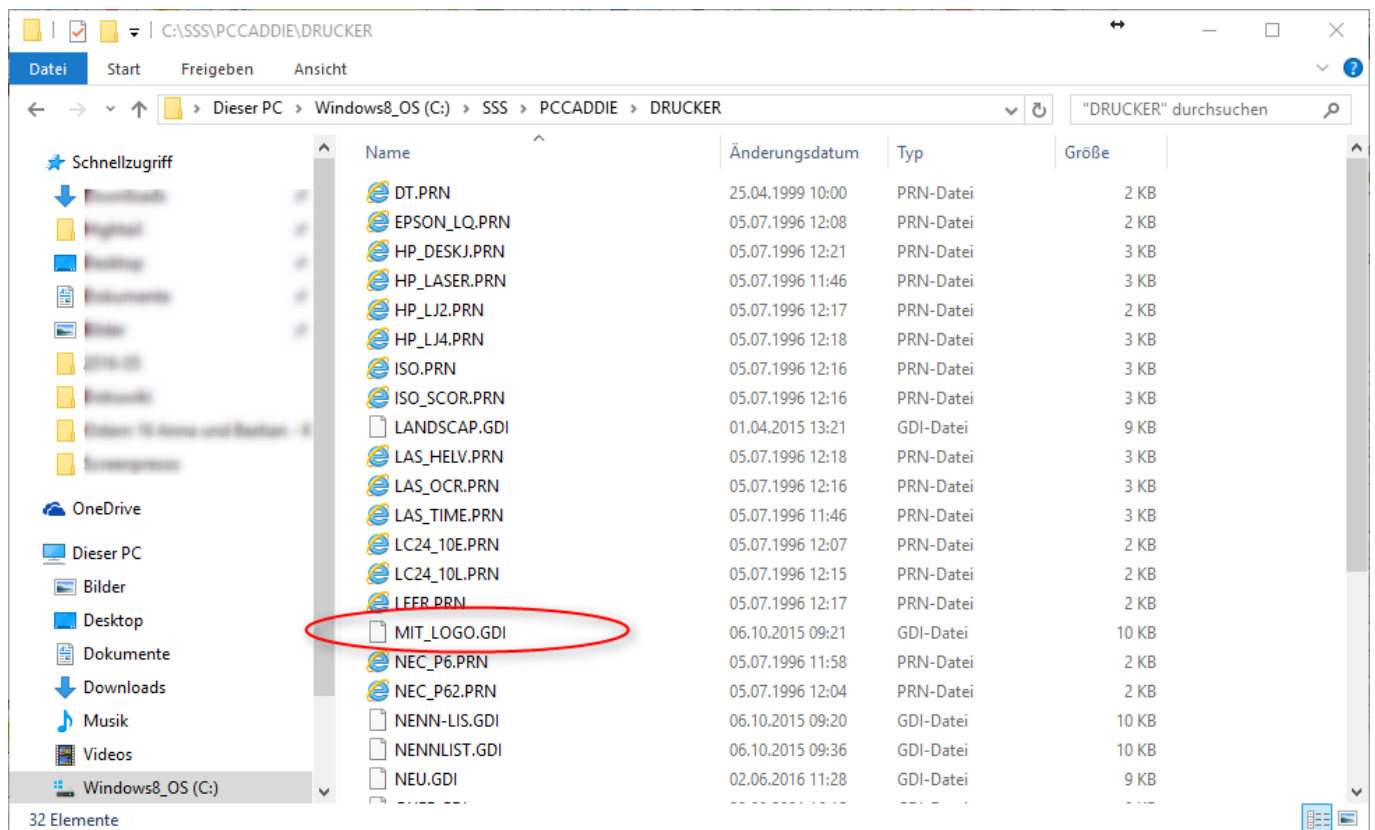
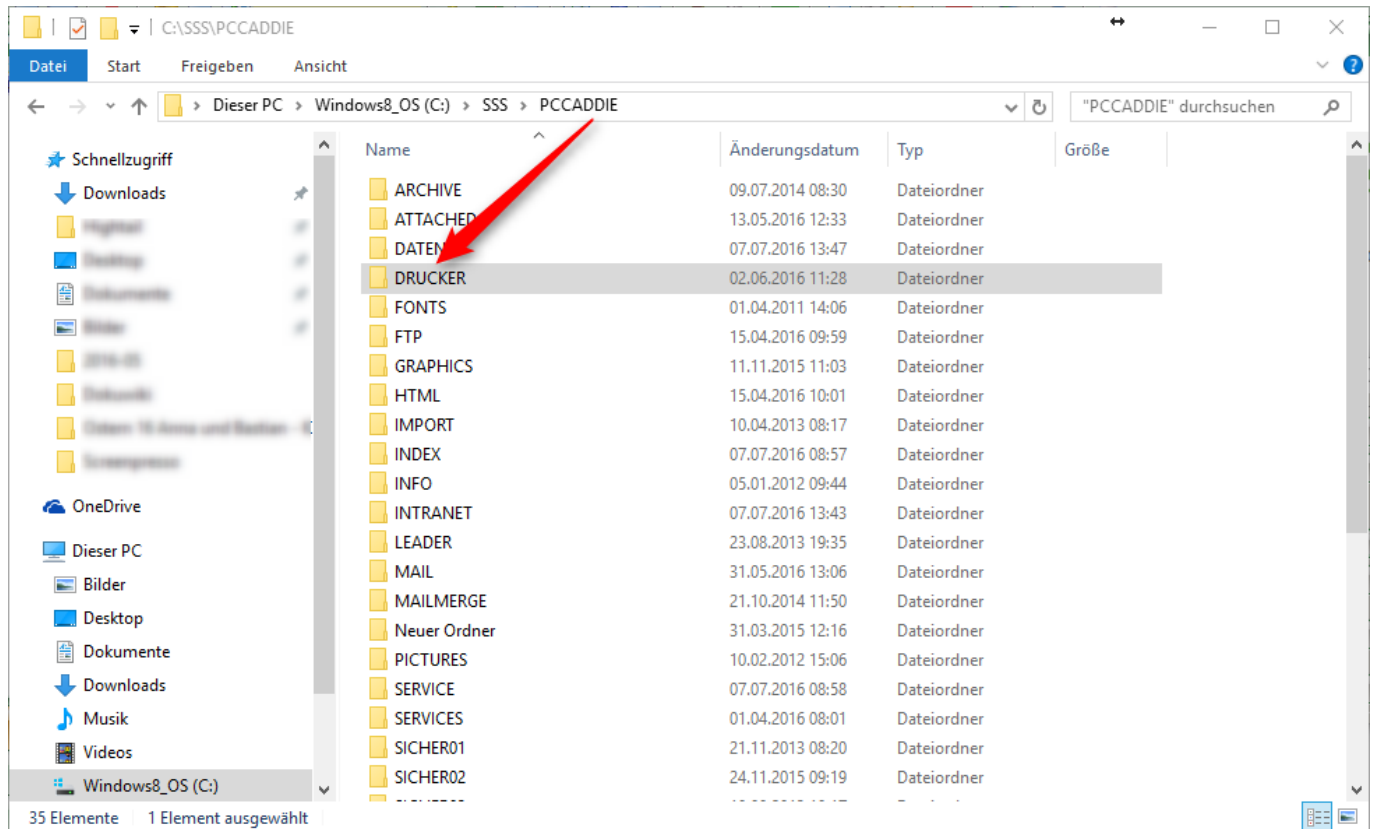
Abstand gross

Abstand klein

Setup

Abbruch

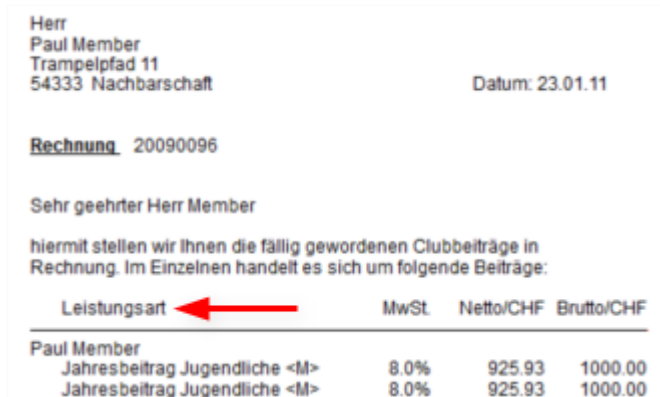
Ces layouts sont enregistrés dans le dossier PCCADDIE/DRUCKER de l'Explorateur.



Cliquer sur les fichiers GDI avec le bouton droit de la souris et les supprimer avec l'option de menu „Supprimer“.

Traduction du texte d'impression

Dans PC CADDIE, il existe des textes ou des dialogues prédéfinis qui ne peuvent pas être modifiés. Par exemple, dans la mise en page des comptes annuels, la liste des cotisations est affichée dans un format fixe :



Herr
Paul Member
Trampelpfad 11
54333 Nachbarschaft

Datum: 23.01.11

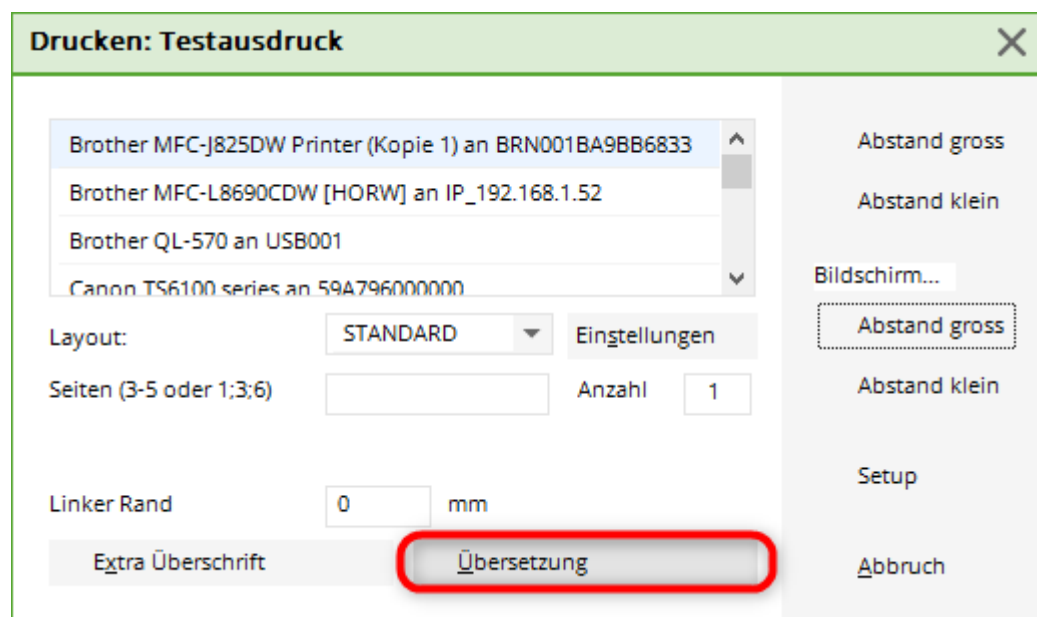
Rechnung 20090096

Sehr geehrter Herr Member

hiermit stellen wir Ihnen die fällig gewordenen Clubbeiträge in Rechnung. Im Einzelnen handelt es sich um folgende Beiträge:

Leistungsart	MwSt	Netto/CHF	Brutto/CHF
Paul Member			
Jahresbeitrag Jugendliche <M>	8.0%	925.93	1000.00
Jahresbeitrag Jugendliche <M>	8.0%	925.93	1000.00

En cliquant sur le bouton **Traduction** dans la boîte de dialogue d'impression, vous accédez à la traduction texte-impression :



Drucken: Testausdruck [X]

Brother MFC-J825DW Printer (Kopie 1) an BRN001BA9BB6833
Brother MFC-L8690CDW [HORW] an IP_192.168.1.52
Brother QL-570 an USB001
Cannon TS6100 series an 59A796000000

Layout: STANDARD [v] Einstellungen

Seiten (3-5 oder 1;3;6) [] Anzahl 1

Linker Rand 0 mm

Extra Überschrift [] **Übersetzung**

Abstand gross
Abstand klein
Bildschirm...
Abstand gross
Abstand klein
Setup
Abbruch

La fenêtre suivante s'ouvre :

Drucktext-Übersetzung

Geben Sie hier die Übersetzung ein:

Leistungsart==Beitrag

Format: Original==Neuer Text (gleiche Breite)

Original=.Neuer Text (variable Breite)

► Speichern

► Laden

✓ OK

✗ Abbruch

Définissez ici le texte à modifier et saisissez le texte de remplacement derrière.

Herr
Paul Member
Trampelpfad 11
54333 Nachbarschaft

Datum: 23.01.11

Rechnung 20090096

Sehr geehrter Herr Member

hiermit stellen wir Ihnen die fällig gewordenen Clubbeiträge in Rechnung. Im Einzelnen handelt es sich um folgende Beiträge:

Beitrag	MwSt.	Netto/CHF	Brutto/CHF
Paul Member			
Jahresbeitrag Jugendliche <M>	8.0%	925.93	1000.00
Jahresbeitrag Jugendliche <M>	8.0%	925.93	1000.00

Le texte d'origine est maintenant remplacé par le nouveau texte. Comme indiqué dans l'image en bas, vous pouvez choisir si le nouveau mot doit avoir la même largeur que l'ancien (dans ce cas,

séparez la saisie par = 😊 ou si le nouveau mot/texte doit avoir la longueur nécessaire, dans ce cas, séparez la saisie par =.



Notez que cette traduction a un impact sur tous les domaines de PC CADDIE. Par exemple, si

vous traduisez le mot „bar“ en „cash“, un „Barbara“ devient un „Cashcasha“ 😊. Supprimez les traductions temporaires après utilisation ou soyez conscient que tout ne peut pas être réglé par la traduction du texte imprimé.

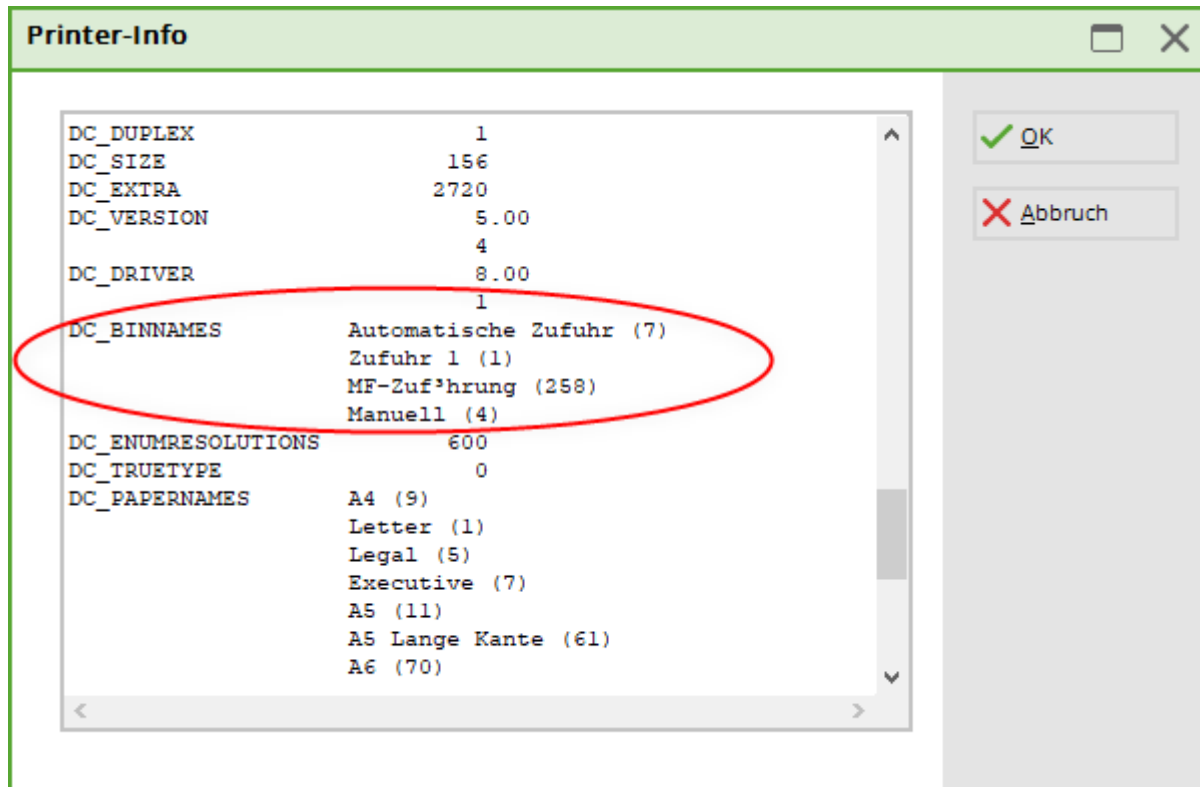
ASTUCE Vous pouvez accéder à l'aide de **Paramètres/Paramètres du programme/Traduction du texte d'impression** directement à la [Traduction impression-texte](#).

Sélection du bac

Pour que PC Caddie sélectionne automatiquement un puits, il est possible d'effectuer le réglage suivant.

Paramètres/Imprimante

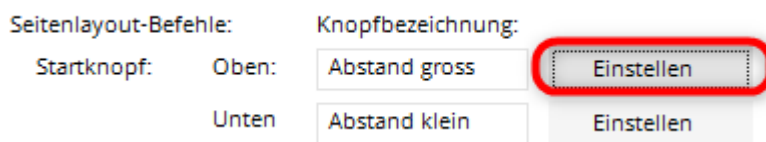
Sélectionner l'imprimante souhaitée. **Shift (ctrl) + F11** appuyer sur la touche. La fenêtre suivante s'ouvre :



Faire défiler jusqu'à DC_BINNAMES

Le numéro du puits doit être saisi dans les parenthèses marquées ().

Ensuite, cliquer sur **Régler** aller sur le site.



Pour les commandes spéciales, entrer SOURCE : et le numéro de bac souhaité, qui a été entré auparavant. Dans cet exemple, 1.

Seitenlayout-Einstellung

Papierformat: DIN A4

Ausrichtung: Portrait (Hoch)

Einzugquelle:

Druckqualität:

Skalierung: 100 %

Sonderbefehle: SOURCE:1

Seitenränder (mm)

Oben: 5.00

Links: 7.00 Rechts: 7.00

Unten: 5.00

Zeilenabstand:

Normal: 4.900 mm

Schmal: 3.500 mm

Klein: 3.155

Zeichen p. Zeile: Normal: 80 Schmal: 137

Hintergrundbild G:\EIGENE~1\2008\KLASSE.B

Pos. v. links: 135.00 y. oben: 31.00

Größe, horiz.: 60.00 vert.: 0.00

Spezial-Einstellung Folgeseiten

OK

Abbruch